



Sipoon kunta - Sibbo kommun

# Tontinluovutusperiaatteet

# Principer för tomtöverlåtelser

Maankäyttöjaosto 19.11.2019

Kunnanhallitus 26.11.2019





## Sisällys

1	Tonttien luovuttaminen Sipoossa.....	1
2	Tonttien hinnan määrätyminen.....	3
3	Omakotitontien luovuttaminen.....	4
3.1	Omakotitonttien luovutusperiaatteet.....	4
3.2	Omakotitonttien varaaminen.....	5
4	Yhtiömuotoisten asuntotonttien luovuttaminen..	6
4.1	Yhtiömuotoisten tonttien luovutusperiaatteet....	6
4.2	Yhtiömuotoisten tonttien varaaminen.....	6
5	Yritystonttien luovuttaminen.....	8
5.1	Yritystonttien luovutusperiaatteet.....	8
5.2	Yritystonttien varaaminen.....	8
6	Tontinluovutuksen merkittävimmät ehdot.....	10
6.1	Kauppakirjan ehdot.....	10
6.2	Vuokrasopimuksen ehdot.....	13
7	Tonttien markkinointi.....	16
8	Tontinluovutusperiaatteista poikkeaminen.....	17

## Innehåll

1	Överlätelse av tomter i Sibbo.....	1
2	Prissättning av tomterna.....	3
3	Överlätelse av egnahemstomter.....	4
3.1	Principer för överlätelse av egnahemstomter.....	4
3.2	Reservering av egnahemstomter.....	5
4	Överlätelse av bostadstomter i bolagsform.....	6
4.1	Principer för överlätelse av bostadstomter i bolagsform..	6
4.2	Reservering av bostadstomter i bolagsform.....	6
5	Överlätelse av företagstomter.....	8
5.1	Principer för överlätelse av företagstomter.....	8
5.2	Reservering av företagstomter.....	8
6	De viktigaste villkoren för tomtöverlätelse.....	10
6.1	Köpebrevets villkor.....	10
6.2	Centrala villkor i arrendeavtalet.....	13
7	Marknadsföring av tomter.....	16
8	Avvikelse från principerna för tomtöverlätelse.....	17



# Tonttien luovuttaminen Sipoossa

Sipoon kunnan tontinluovutustoiminnalla pyritään tukemaan kunnan strategiaa sekä toteuttamaan kunnan taloudellisia ja elinkeinopolitiikassa ohjelmaaasetettuja tavoitteita. Tontinluovutuksessa pyritään toimimaan avoimesti ja kaikkia tontinhakijoita yhdenvertaisesti kohdellen.

Näillä tontinluovutusperiaatteilla pyritään yhtenäistämään Sipoon kunnan tontinluovutuksen käytäntöjä ja lisäämään tontinluovutustoiminnan läpinäkyvyyttä. Tontinluovutusperiaatteet antavat raamit tontinluovutukseen, mutta varsinainen tontikohtaiset periaatteet päätetään myyntipäätöksen yhteydessä ja osapuolia sitovat tontinluovutusehdot sovitaan kauppakirjoissa ja vuokrasopimuksissa.

Sipoon kunta luovuttaa tontteja asemakaavoitetuilta alueilta asumiseen ja yritystoiminnan tarpeisiin. Kunta voi luovuttaa myös muuta kuin asemakaavan mukaista tonttimaata poikkeustapauksissa, esimerkiksi teleoperaattorin laitteita varten. Asema-kaava-alueen ulkopuolelta maata luovutetaan vain yksittäistapauksissa. Kunnan omistamat pelloalueet vuokrataan huutokaupalla viideksi vuodeksi kerrallaan.

Omakotitontit ja yhtiömuotoiset asuntotontit ensisijaisesti myydään, mutta vuokraaminen on mahdollista tietyin ehdoin. Yritystontit voidaan aina joko myydä tai vuokrata.

Sipoon kunta pyrkii tarjoamaan monipuolisesti tontteja asumiseen kaikista taajamista. Tällä hetkellä tontteja on myynnissä Söderkullassa ja Nikkilässä. Tulevaisuudessa myös Talmassa. Yritystontteja on tarjolla yritysalueilla Bastukärrissä, Boxissa, Sibbesborgin liikealueella ja Vaahteramäen yrityspuistossa.

# Överlätelse av tomter i Sibbo

När man överläter tomter i Sibbo kommun strävar man efter att stödja kommunens strategi samt att genomföra kommunens ekonomiska mål och de mål som ställs upp i det näringspolitiska programmet. Vid överlätelse av tomter strävar man efter att handla öppet och behandla alla som ansökt om tomter jämlikt.

Med dessa principer för tomtöverlätelse strävar man efter att förenhetliga praxisen för tomtöverlätelserna och öka genomskinligheten i processen. Principerna ger ramar för tomtöverlätelsen men de specifika principerna för de enskilda tomterna bestäms i samband med försäljningsbeslutet, och tomtöverlätelsevillkoren som binder bågge parter fastställs i köpebreven och arrendeavtalen.

Sibbo kommun överläter detaljplanerade tomter för boende och företagsverksamhet. Kommunen kan överläta också annan än detaljplaneenlig tomtmark i undantagsfall, till exempel för teleoperatörers anordningar. Utanför detaljplanerade områden överläter kommunen mark enbart i enskilda fall. Åkerområden som är i kommunens ägo arrenderas ut för fem år i taget genom auktion.

Egnahemstomter och bostadstomter i bolagsform överläts i första hand genom försäljning, men utarrendering av tomterna är också möjligt på vissa villkor. Företagstomter kan antingen säljas eller utarrenderas.

Sibbo kommun strävar efter att erbjuda ett mångsidigt utbud av tomter för boende i alla tätorter. För närvarande finns det tomter till salu i Söderkulla och Nickby. I framtiden även i Tallmo. Företagstomter erbjuds på företagsområdena i Bastukärr, Box, affärsområdet Sibbesborg och Lönnbacka företagspark.

Tontit luovutetaan pääsääntöisesti kunnanhallituksen päätämien periaatteiden mukaisesti. Jokaisesta luovutettavasta tontista tehdään erillinen myntipäätös joko kunnanhallituksen valtuutuksen tai kunnan hallintosäännön mukaisesti.

Kunnan vapaat myynnissä olevat tontit julkaistaan kunnan internet-sivuilla ([www.sipoo.fi/tontit](http://www.sipoo.fi/tontit)) ja vapaita tontteja voidaan markkinoida myös muissa kanavissa, kuten oikotie.fi ja etuovi.com. Myös lehtimainontaa voidaan käyttää tonttimyynnin tukena. Vapaat yritystontit julkaistaan Sipoon Yritystilaportalissa ([www.yritystilaportaali.fi/sipoo](http://www.yritystilaportaali.fi/sipoo)).

Omakotitontit luovutetaan valmiiksi lohkottuina. Muut tontit luovutetaan joko lohkottuina kiinteistöinä tai määräaloina. Yritystontit voidaan lohkoaa yrityksen tarpeiden mukaan asemakaavan tonttijaosta poiketen, sillä Sipoon kunnan asemakaavoissa on ohjeellinen tonttijako.

Tomterna överläts i huvudsak enligt kommunstyrelsens principer. För varje enskild tomt görs ett separat försäljningsbeslut, antingen i enlighet med kommunstyrelsens befullmäktigande eller kommunens förvaltingsstadga.

Kommunens tomter som är till salu publiceras på kommunens webbplats ([www.sibbo.fi/tomter](http://www.sibbo.fi/tomter)). Dessutom kan lediga tomter marknadsföras i andra kanaler såsom oikotie.fi och etuovi.com. Även tidningsannonser kan användas som stöd för tomtförsäljningen. Lediga företagstomter publiceras i Sibbo företagsportal ([www.yritysportaali.fi/sipoo](http://www.yritysportaali.fi/sipoo)).

Egnahemstomter överläts färdigt styckade. Övriga tomter överläts antingen styckade fastigheter eller som outbrutna områden. Företagstomter kan styckas enligt företagets behov även med avvikelse från detaljplanens tomtindelning, eftersom detaljplanernas tomtindelning i Sibbo är riktgivande.

## Tonttien hinnan määrätyminen

Tonttien hinnat määritetään ennen tonttien luovuttamista. Omakotitonttien hinnat määritetään tutkimalla kunnan aikaisemmin luovuttamien tonttien hintoja ja muita omakotitonttien kauppahintoja kullakin alueella. Kunkin alueen hinnan päättää erikseen kunnanhallitus.

Yhtiömuotoisten asuntotonttien hinnat määritetään ulkopuolisen arvioitsijan tekemän arvion perusteella. Tarvittaessa samalta alueelta tilataan useampi arvio. Tonttipäällikkö, maankäyttöjaosto, kunnanhallitus tai valtuusto hyväksyy tontin kauppahinnan myyntipäätöksen yhteydessä.

Yrystonttien hinta määrätyy ulkopuolisen arvioitsijan määrittämän markkina-arvon perusteella. Yrystonttien myynti on osa kunnan elinkeinopolitiikkaa, minkä vuoksi jokainen yrystonttikauppa ja kaupan ehdot voidaan neuvotella tarvittaessa erikseen kuitenkin siten, että ostajien tasapuolinen kohtelu toteutuu. Tonttipäällikkö, maankäyttöjaosto, kunnanhallitus tai valtuusto hyväksyy tontin kauppahinnan myyntipäätöksen yhteydessä.

Mikäli tontteja vuokrataan, tontin vuosivuokra on 6 % tontin kävästä arvosta.

ARA-kohdeiden tontit luovutetaan ARA:n päättämien enimmäistonttihintojen mukaisesti. ARA-tontin vuosivuokra on 5 %.

## Prissättning av tomterna

Priset på tomterna bestäms innan de överläts. Priset på egnahemstomter bestäms genom att undersöka priset på de tomter som kommunen tidigare har överlätit samt försäljningspriset för övriga egnahemstomter i området. Priset för varje enskilt område bestäms separat av kommunstyrelsen.

Priset på bostadstomter i bolagsform bestäms genom en fastighetsvärdering som görs av en utomstående värderare. Vid behov beställs flera värderingar för samma område. Tomtchefen, markanvändningssektionen, kommunstyrelsen eller fullmäktige godkänner tomtens pris i samband med försäljningsbeslutet.

Priset på företagstomter bestäms utifrån ett marknadsvärde som fastställs av en utomstående värderare. Försäljningen av företagstomter är en del av kommunens näringspolitik vilket betyder att varje företagstomtköp och villkoren för köpet vid behov kan förhandlas separat i syfte att säkerställa en likvärdig behandling av köparna. Tomtchefen, markanvändningssektionen, kommunstyrelsen eller fullmäktige godkänner tomtens pris i samband med försäljningsbeslutet.

Om tomterna arrenderas ut, är tomternas årsarrende 6 % av tomtens gängse värde.

ARA-tomter överläts enligt de maximitomtpriiser som ARA slagit fast. ARA-tomtens årsarrende är 5 %.

### 3

## Omakotitonttien luovuttaminen

### 3.1 Tonttien luovutusperiaatteet

Omakotitonttit luovutetaan taajamista pääsääntöisesti asemakaava-alueittain joko koko asema-kaava-alue kerrallaan tai osissa tonttien määrästä riippuen.

Tontit luovutetaan joko kiinteällä hinnalla tai tarjouskilpailulla. Luovutuksen yhteydessä järjestetään erillinen hakuaike, jonka aikana hakijat voivat jättää hakemuksen/tarjouksen toteista. Kaikki tontinhakijat ovat yhdenvertaisia tontteja luovutettaessa. Kiinteällä hinnalla myynnissä olleiden tonttien saajat arvotaan erillisessä arvontatilaisuudessa ja tarjouskilpailulla myytävät tontit luovutetaan korkeimman tarjouksen jättäneelle.

Mikäli ensimmäisen hakukierroksen jälkeen alueelle jää vapaita omakotitonteja, voidaan ne asettaa avoimeen jatkuvaan myyntiin. Mikäli tontit ovat olleet tämän jälkeen myymättä noin 12 kuukautta, voidaan tontit vuokrata.

Omakotitontteja ei luovuteta ensimmäisellä hakukierrossella henkilölle/taholle, jolle kunta on päättänyt myydä tai vuokrata omakotitonttin viimeisen 5 vuoden aikana.

Vuokralaisella on oikeus lunastaa vuokratontti vuokrasopimuksen voimassaoloaikana markkinahintaan. Maksettua vuokraa ei hyvitetä kauppahinnassa. Vuokratonttia ei ole mahdollista lunastaa osittain.

### 3

## Överlåtelse av egna-hemstomter

### 3.1 Principer för överlåtelse av egnahemstomterna

Egnahemstomter överläts i regel områdesvis, antingen hela detaljplaneområdet på en gång eller i delar beroende på tomternas antal.

Tomterna överläts antingen till ett fast pris eller genom en anbudstävling. När tomternas överläts bestäms en särskild ansökningstid, under vilken de sökande kan lämna in en ansökan/ett anbud på tomterna. Alla sökande behandlas likvärdigt vid överlåtelsen av tomterna. Tomterna som är till salu till ett fast pris lottas ut bland de sökande och tomterna som säljs genom en anbudstävling överläts till den som gett det högsta anbuden.

Om det blir kvar lediga tomter efter den första ansökningsrundan, kan de bjudas ut till försäljning på den öppna marknaden. Om tomterna efter detta förblir osålda i 12 månader, kan de arrenderas ut.

Under den första ansökningsrundan överläts egnahemstomter inte till personer/aktörer åt vilka kommunen under de senaste 5 åren har bestämt sälja eller arrendera en egnahemstomt.

Arrendetagaren har rätt att lösa in tomten under arrendeavtalets giltighetstid till marknadspris. De erlagda arrendeavgifterna gottgörs inte i köpeskillingen. Det är inte möjligt att lösa in en del av arrendetomten.

## **3.2 Omakotitonttien varaaminen**

Omakotitonttien myynti-/vuokrauspäätökset tehdään heti sen jälkeen, kun hakuikana myynnissä olleet tontit on jaettu tai kun vapaana olevan omakotitontin varaushakemus on saapunut kuntaan. Erillistä suullista suunnitteluvarausaikaan omakotitonteille ei anneta. Myyntipäätöksessä määritetään määräaika kauppakirjan allekirjoittamiselle. Tämä määräaika on noin 6 kuukautta päätöspäivästä.

Omakotitoneilla on varausmaksu (500 euroa), jonka kunta laskuttaa tontin tulevalta ostajalta/vuokralaiselta, kun myynti-/vuokrauspäätös on lainvoimainen. Varausmaksu hyvitetään tontin kauppahinnassa/ensimmäisessä vuosivuokrassa. Mikäli maksua ei makseta, varaus purkaantuu. Varausmaksua ei myös käään palauteta, jos tonttivaraus peruuntuu.

Omakotitontin kauppakirjan tai vuokrasopimuksen allekirjoittamisen määräaikaa voidaan jatkaa asiakkaan hakemuksesta erillisellä päätöksellä yhden kerran kolmella kuukaudella perustellusta syystä. Tällöin uutta varausmaksua ei peritä. Varauksen jatkamiseksi tämän jälkeen on tehtävä uusi myyntipäätös ja maksettava varausmaksu uudelleen. Mahdolliset muut muutokset (esim. ostajan tai vuokralaisen muuttaminen) alkuperäiseen myynti-/vuokrauspäätökseen käsitellään kunnan hallintosäännön tai kunnanhallituksen delegointien mukaisesti.

Tontin ostajalla/vuokralaisella on oikeus teettää maaperätutkimus varaamallaan tontilla ennen tontin luovutusta omalla kustannuksellaan.

Kunta voi valtuuttaa tontin varanneen henkilön tai tahon hakemaan rakennuslupaa tontille ennen tontin vuokrasopimuksen tai kauppakirjan allekirjoittamista.

## **3.2 Reservering av egnahemstomterna**

Beslut om försäljning/utarrendering av egnahemstomter görs genast efter att tomterna som varit till salu under ansökningstiden har delats ut eller då ansökan om reservering av en ledig tomt har anlånt till kommunen. Det beviljas ingen separat muntlig tid för planeringsreserveringen av egnahemstomter. I försäljningsbeslutet bestäms tidsfristen för undertecknandet för köpebrevet. Vanligtvis ska köpebrevet undertecknas inom cirka 6 månader från beslutsdatumet.

Egnahemstomterna har en reserveringsavgift (500 euro), som kommunen fakturerar tomtens kommande köpare/arrendetagare när beslutet om försäljning/utarrendering har vunnit laga kraft. Reserveringsavgiften gottgörs i tomtens köpeskilling/det första årsarrendet. Om reserveringsavgiften inte betalas, förfaller reserveringen. Reserveringsavgiften returneras inte heller om tomtreserveringen upphävs.

Tidsfristen för undertecknandet av köpebrevet eller arrendeavtalet för en egnahemstomt kan på kundens ansökan genom ett skilt beslut förlängas en gång med tre månader på motiverade grunder. I dessa fall upphärs ingen ny reserveringsavgift. För att förlänga reserveringen efter detta ska ett nytt försäljningsbeslut göras och en ny reserveringsavgift betalas. Eventuella andra ändringar (till exempel ändring av köparen eller arrendetagaren) jämfört med försäljnings-/arrenderingsbeslutet behandlas enligt kommunens förvaltingsstadga eller kommunstyrelsens delegeringar.

Tomtens köpare/arrendetagare har rätt att utföra en markundersökning på sin reserverade tomt före överlätelsen av tomten på egen bekostnad.

Kommunen kan befullmäktiga personen eller aktören som reserverat tomten att ansöka om bygglov för tomten innan arrendeavtalet eller köpebrevet undertecknas.

## 4

# Yhtiömuotoisten asuntotontien luovuttaminen

## 4.1 Yhtiömuotoisten asuntotontien luovutusperiaatteet

Yhtiömuotoiset asuntotontit luovutetaan taajamista pääsääntöisesti asemakaava-alueittain joko koko asemakaava-alue kerrallaan tai osissa tonttien määristä riippuen.

Tontit luovutetaan joko kiinteällä hinnalla tai tarjouskilpailulla. Tarjouskilpailu voidaan järjestää silloin, kun uuden asemakaava-alueen tontit avataan myyntiin. Yksittäiset tontit tai korttelit voidaan luovuttaa myös erillisellä tontinluovutuskilpailulla, jossa ostajan valinnassa voidaan huomioida myös hinnan lisäksi hankkeen laatutekijät.

Yhtiömuotoiset asuntotontit luovutetaan ensisijaisesti myymällä. Mikäli tontti on ollut avoimessa myynnissä yli kaksi vuotta, voidaan tontti tämän jälkeen myös vuokrata.

Vuokralaisella on oikeus lunastaa vuokratontti vuokrasopimuksen voimassaoloaikana markkinahintaan. Maksettua vuokraa ei hyvitä kauppahinnassa. Vuokratontti on mahdollista lunastaa osittain kunnan erillisellä suostumuksella.

## 4.2 Yhtiömuotoisten asuntotontien varaaminen

Yhtiömuotoiset asuntotontit varataan neuvotellen tonttipäällikön kanssa. Tontin varaaminen edellyttää erillistä vapaamuotoista varaushakemusta, jossa on kerrottu lyhyesti, mikä tontti halutaan varata, tietoja varaavasta tahosta ja alustava kuvaus tontille suunnitellusta hankkeesta.

## 4

# Överlätelse av bostadstomter i bolagsform

## 4.1 Principer för överlätelse av bostadstomterna i bolagsform

Bostadstomter i bolagsform överläts i regel områdesvis, antingen hela detaljplaneområdet på en gång eller i delar beroende på tomternas antal.

Tomterna överläts antingen till ett fast pris eller genom en anbudstävling. En anbudstävling kan ordnas då tomterna på ett nytt detaljplaneområde erbjuds till försäljning. Enskilda tomter eller kvarter kan också överlätas genom en separat tomtöverlåtelsetävling där man vid valet av köpare utöver priset även kan beakta projektets kvalitetsfaktorer.

Bostadstomter i bolagsform överläts i första hand genom försäljning. Om tomen har varit till salu på den öppna marknaden i över två år, kan tomen efter detta även arrenderas ut.

Arrendetagaren har rätt att lösa in tomen under arrendeavtalets giltighetstid till marknadspris. De erlagda arrendeavgifterna gottgörs inte i köpeskillingen. Det är möjligt att lösa in en del av arrendetomten om kommunen samtycker.

## 4.2 Reservering av bostadstomter i bolagsform

Bostadstomter i bolagsform reserveras genom förhandlingar med tomtchefen. Reserveringen av tomen förutsätter en fritt formulerad reserveringsansökan, där man kort har sammanfattat vilken tomt man vill reservera, information om aktören som reserverar tomen och en preliminär beskrivning av projektet som planeras på tomen.

Yhtiömuotoisille asuntotonteille voidaan antaa aluksi 3-6 kuukauden mittainen suullinen suunniteluvaraus. Suunnitteluvarausajan pituus riippuu toteutettavan hankkeen laajuudesta. Tontin varausta voidaan jatkaa tämän jälkeen varausmaksulla, joka on 5 % kauppahinnasta. Varausmaksusta päätetään myyntipäätöksen yhteydessä. Varausmaksu hyvitetään tontin kauppahinnassa/ensimmäisessä vuosivuokrassa. Varausmaksulla varausta voidaan jatkaa enintään vuodella. Varausmaksu peritään, kun myyntipäätös on lainvoimainen. Mikäli varausmaksua ei makseta, varaus purkaantuu. Varausmaksua ei myöskään palauteta, jos tonttivaraus peruuntuu.

Mikäli myynti-/vuokrauspäätökseen ei ole kirjattu varausmaksua ja varauksen määräaikaa, kauppakirja tulee allekirjoittaa noin 6 kuukauden kuluessa siitä, kun myynti-/vuokrauspäätös on saanut lainvoiman. Ennen kauppakirjan/vuokrasopimuksen allekirjoittamista tulee esittää alustavat suunnitelmat rakenushankkeesta.

Kauppakirjan tai vuokrasopimuksen allekirjoittamisen määräaikaa voidaan jatkaa asiakkaan hakemuksesta erillisellä päätöksellä yhden kerran kolmella kuukaudella perustellusta syystä.

Tontin ostajalla/vuokralaisella on oikeus teettää maaperätutkimus varaamallaan tontilla ennen tontin luovutusta.

Kunta voi valtuuttaa tontin varanneen henkilön tai tahon hakemaan rakennuslupaa tontille ennen tontin vuokrasopimuksen tai kauppakirjan allekirjoittamista.

Bostadstomter i bolagsform kan till en början beviljas en 3–6 månader lång muntlig planeringsreservering. Längden på tiden för planeringsreserveringen beror på projektets omfattning. Efter detta kan reserveringen förlängas med en reserveringsavgift som är 5 % av köpeskillingen. Reserveringsavgiften bestäms i samband med försäljningsbeslutet. Reserveringsavgiften gottgörs i tomtens köpeskilling/det första årsarrendet. Med reserveringsavgiften kan reserveringen av tomten förlängas med högst ett år. Reserveringsavgiften debiteras när försäljningsbeslutet vunnit laga kraft. Om reserveringsavgiften inte betalas, förfaller reserveringen. Reserveringsavgiften returneras inte heller om tomtreserveringen upphävs.

Om det i försäljnings-/arrenderingsbeslutet inte bestäms en reserveringsavgift och tidsfrist för reserveringen, ska köpebrevet undertecknas inom cirka 6 månader från att försäljnings-/arrenderingsbeslutet har vunnit laga kraft. Före undertecknandet av köpebrevet/arrendeavtalet bör köparen/arrendetagaren visa en preliminär plan om byggnadprojektet.

Tidsfristen för undertecknandet av köpebrevet eller arrendeavtalet kan på kundens ansökan genom ett skilt beslut förlängas en gång med tre månader på motiverade grunder.

Tomtens köpare/arrendetagare har rätt att utföra en markundersökning på sin reserverade tomt före överlätelsen av tomten.

Kommunen kan befullmäktiga personen eller aktören som reserverat tomten att ansöka om bygglov för tomten innan arrendeavtalet eller köpebrevet undertecknas.

## 5

# Yritystonttien luovuttaminen

## 5.1 Yritystonttien luovutusperiaatteet

Yritysalueilla sijaitsevat yritystontit luovutetaan pääsääntöisesti asemakaava-alueittain joko koko asemakaava-alue kerrallaan tai osissa yritysten tilatarpeesta, tonttien määrästä ja kunnallistekniikan rakentamisen aikataulusta riippuen.

Tontit luovutetaan pääsääntöisesti kiinteällä hinnalla suorin yrityskontaktein ja neuvotteluin. Yritystontti voidaan luovuttaa aina joko myymällä tai vuokraamalla. Myös tarjouskilpailun järjestämistä voidaan poikkeustapauksissa harkita.

Vuokralaisella on oikeus lunastaa vuokratontti vuokrasopimuksen voimassaoloaikana markkinahintaan. Maksettua vuokraa ei hyvitetä kauppahinnassa. Vuokratontti on mahdollista lunastaa osittain kunnan erillisellä suostumuksella.

## 5.2 Yritystonttien varaaminen

Yritystontit varataan elinkeinopäällikön tai tonttipäällikön kautta. Tontin varaaminen edellyttää erillistä vapaamuotoista kirjallista varaushakemusta, jossa on kerrottu lyhyesti, mikä tontti halutaan varata, tietoja varaavasta tahosta ja alustava kuvaus tontille suunnitellusta hankkeesta.

## 5

# Överlåtelse av företagstomter

## 5.1 Principer för överlåtelse av företagstomter

Företagstomter som är belägna på företagsområden överläts i regel detaljplaneområdesvis antingen ett detaljplaneområde åt gången eller i delar enligt företagens utrymmesbehov, tomternas antal och tidtabellen för byggandet av kommunaltekniken.

Tomterna överläts i huvudsak till ett fast pris genom direkta företagskontakter och förhandlingar. Företagstomterna kan alltid överlätas antingen genom försäljning eller utarrendering. I undantagsfall kan man även överväga att anordna en anbudstävling.

Arrendetagaren har rätt att lösa in tomten under arrendeavtalets giltighetstid till marknadspris. De erlagda arrendeavgifterna gottgörs inte i köpeskillingen. Det är möjligt att lösa in en del av arrendetomten om kommunen samtycker.

## 5.2 Reservering av företagstomter

Företagstomterna reserveras via näringschefen eller tomtchefen. Reserveringen av tomten förutsätter en fritt formulerad skriftlig reserveringsansökan, där man kort har sammanfattat vilken tomt man vill reservera, information om aktören som reserverar tomten och en preliminär beskrivning av projektet som planeras på tomten.

Yritystonteille voidaan antaa aluksi kolmen kuukauden mittainen suullinen suunnitteluvvaraus. Suullista suunnitteluvvarausta voidaan jatkaa tämän jälkeen vielä kolmella kuukaudella, mikäli jatkamiseen on riittäväät perusteet. Tämän jälkeen tonteista tehdään varsinaisen myynti-/vuokrauspäätös.

Kauppakirja tulee allekirjoittaa noin 3 kuukauden kuluttua siitä, kun myynti-/vuokrauspäätös on saanut lainvoiman. Määräaikaa kauppakirjan allekirjoittamiseksi voidaan pidentää myyntipäätökseen kirjatulla varausmaksulla, joka on 6 % kauppa-hinnasta. Varausmaksulla varausta voidaan jatkaa enintään vuodella. Varausmaksu peritään, kun päätös on lainvoimainen. Varausmaksu hyvitetään tontin kauppahinnassa/ensimmäisessä vuosivuorissa. Mikäli maksua ei makseta, varaus purkaantuu. Maksettua varausmaksua ei palauteta, jos tonttivaraus peruuntuu.

Kauppakirjan tai vuokrasopimuksen allekirjoittamisen määräaikaa voidaan jatkaa asiakkaan hakemuksesta erillisellä päätöksellä yhden kerran kolmella kuukaudella perustellusta syystä.

Tontin ostajalla/vuokralaisella on oikeus teettää maaperätutkimus varamallaan tontilla ennen tontin luovutusta.

Kunta voi valtuuttaa tontin varanneen henkilön tai tahon hakemaan rakennuslupaa tontille ennen tontin vuokrasopimuksen tai kauppakirjan allekirjoittamista.

Företagstomter kan till en början beviljas en tre månader lång muntlig planeringsreservering. Efter detta kan planeringsreserveringen förlängas med ytterligare tre månader om det finns tillräckliga grunder för förlängningen. Efter detta görs det egentliga försäljnings-/arrenderingsbeslutet.

Köpebrevet ska undertecknas inom cirka 3 månader från att försäljnings-/arrenderingsbeslutet har vunnit laga kraft. Tidsfristen för undertecknandet av köpebrevet kan förlängas med en reserveringsavgift som nämnts i försäljningsbeslutet och som är 6 % av köpeskillingen. Med reserveringsavgiften kan reserveringen av tomtten förlängas med högst ett år. Reserveringsavgiften debiteras när försäljningsbeslutet har vunnit laga kraft. Reserveringsavgiften gottgörs i tomtens köpeskilling/det första årsarrendet. Om reserveringsavgiften inte betalas, förfaller reserveringen. Reserveringsavgiften returneras inte heller om tomtreserveringen upphävs.

Tidsfristen för undertecknandet av köpebrevet eller arrendeavtalet kan på kundens ansökan genom ett skilt beslut förlängas en gång med tre månader på motiverade grunder.

Tomtens köpare/arrendetagare har rätt att utföra en markundersökning på sin reserverade tomt före överlätelsen av tomtten.

Kommunen kan befullmäktiga personen eller aktören som reserverat tomtten att ansöka om bygglov för tomtten innan arrendeavtalet eller köpebrevet undertecknas.

## 6

# Tontin luovutuksen merkittävimmät ehdot

Sipoon kunnan tonttien luovutuksessa käytetään vakiopohjia käyttäen. Kauppakirjan vakiopohja noudattaa Maakaaren muotomääryksiä ja vuokrasopimuksen vakiopohja noudattaa Maanvuokralain muotomääryksiä. Lähtökohtaisesti tonttien luovutusehdot ovat kaikille samat, mutta yhtiömuotoisten asuntotonttien ja yritystonttien osalta vakioehdoista voidaan poiketa, jos hankkeen laajuus tai muut olosuhteet sitä edellyttävät.

## 6.1 Kauppakirjan ehdot

Sipoon kunnan myymien tonttien kauppakirjat laaditaan vakiopohjia käyttäen. Näin varmistetaan ostajien tasapuolinens kohtelu. Tarvittaessa kauppakirjan vakiotekstejä ja -ehtoja voidaan muuttaa tapauskohtaisesti. Tässä kappaleessa on kuvattu osapuolten kannalta merkittävimmät ehdot ja niiden sisältö.

### Muut kustannukset

Kauppahinnan lisäksi ostajalta peritään lohkomiskustannukset, mikäli myytävä tontti on etukäteen lohkottu. Määräälakaupan yhteydessä ostaja vastaa lohkomiskustannuksista.

Ostaja vastaa aina kaupanvahvistajan palkkiosta ja varainsiirtoverosta.

## 6

# De viktigaste villkoren för tomtöverståelser

Köpebrevet och arrendeavtalet som görs upp vid överståelsen av Sibbo kommunens tomter baserar sig på standardmallar. Köpebrevets standardmall följer Jordabalkens formkrav, och arrendeavtalens mall följer formkraven i Jordlegolagen. Utgångspunkten är att tomtöverståelsevillkoren är lika för alla. När det gäller bostadstomter i bolagsform och företagstomter kan man dock avvika från de allmänna villkoren om projektets omfattning eller andra omständigheter förutsätter det.

## 6.1 Köpebrevets villkor

Köpebrev som används vid försäljning av Sibbo kommunens tomter upprättas enligt standardmallar. På detta sätt säkerställs en likvärdig behandling av köparna. Vid behov kan köpebrevens standartexter och -villkor ändras från fall till fall. I detta kapitel beskrivs de för parternas del viktigaste villkoren och deras innehåll.

### Övriga kostnader

Utöver köpeskillingen betalas även styckningskostnaderna av köparen, om tomen som säljs är styckad i förväg. I samband med försäljning av ett outbrutet område svarar köparen för styckningskostnaderna.

Köparen svarar alltid för köpvitnets arvode och överståelseskatten.

## Rakentamisvelvoite

Rakentamisvelvoite kirjataan kaikkiin kaupparkirjoihin, mikäli kiinteistö tai määräala myydään rakennuspaikaksi. Rakentamisvelvoitteen määräaika on pääsääntöisesti 3 vuotta. Rakennuksen tulee olla kolmen vuoden kuluessa siinä kunnossa, että vähintään rakennusvalvonnan käytöönottotarkastus on pidetty. Perustellusta syystä voidaan soveltaa myös pidempää rakentamisvelvoiteaikaa (5 vuotta), jos rakennushankkeen laajuus sitä edellyttää. Kunta voi hakemuksesta ja painavista syistä pidentää mainittua määräaikaa. Hakemus tulisi jättää viimeistään kolme kuukautta ennen määräajan umpeutumista. Määräajan pidentämisestä tehdään erillinen päätös ja tarvittaessa rakentamisvelvoitteen pidentämisestä laaditaan erillinen sopimus. Mikäli ostaja rikkoo rakentamisvelvoitetta, perii kunta kaupparkirjan mukaisen sopimussakon.

## Johtojen ym. sijoittaminen

Kaikkiin kaupparkirjoihin kirjataan myyjälle eli kunnalle oikeus sijoittaa yhdyskuntaa tai kiinteistöä palvelevia johtoja ja laitteita ja oikeus pitää niitä kunnossa. Asennustöiden jälkeen kunta on velvollinen saattamaan tontin entiseen kuntoon ja korvaamaan omistajalle toimenpiteistä aiheutuva suoranainen vahinko. Tämä ehto on kirjattava myös kiinteistön vastaisiin luovutuskirjoihin.

## Vallintarajoitus

Kaikkiin kunnan luovuttamiin tontteihin (pois lukien tarjouskilpailulla myytävät tontit) kirjataan vallintarajoitus eli tonttia ei saa luovuttaa edelleen rakentamattomana ilman kunnan suostumusta. Suostumus voidaan antaa hakemuksesta ja suostumus tulee hakea kunnalta ennen kaupantekoa. Tontti tulee luovuttaa kiinteistön alkuperäistä kaupahintaa vastaavaan hintaan. Kunta hyväksyy uuden kaupahinnan ja ostajan.

## Byggnadsförpliktelse

Om fastigheten eller det utbrutna området säljs som byggnadsplats, skrivs en byggnadsförpliktelse in i köpebrevet. Byggnadsförpliktelsen är i regel tre år. Byggnaden måste inom tre år vara i sådant skick att byggnadstillsynen har gjort en ibruktagningssyn. På motiverande grunder kan även en längre byggnadsförpliktelsetid (5 år) tillämpas om byggprojektets omfattning kräver det. Kommunen kan på ansökan och av vägande orsaker förlänga byggnadsförpliktelsetiden. Ansökan bör lämnas senast tre månader innan tidsfristen löper ut. Ett separat beslut görs om förlängningen av byggnadsförpliktelsetiden och vid behov görs också ett separat avtal. Om köparen bryter mot byggnadsförpliktelsetiden, debiterar kommunen avtalsvite enligt villkoren i köpebrevet.

## Placering av ledningar etc.

I alla köpebrev skrivs det in för säljaren, dvs. kommunen, en rätt att placera ledningar och anordningar som betjänar samhället eller fastigheten i fråga och en rätt att underhålla dessa. Efter installationsarbetena är kommunen skyldig att återställa tomten i förutvarande skick och ersätta ägaren direkta skador som åtgärderna förorsakar. Detta villkor ska skrivas in även i fastighetens framtida överlåtelsehandlingar.

## Begränsning av förfoganderätt

I alla köpebrev som görs upp för tomter som överläts av kommunen (förutom tomter som säljs genom anbudstävling) skrivs det in en begränsning av förfoganderätten, dvs. tomten får inte överlätas vidare obebyggd utan kommunens samtycke. Samtycke kan ges på basis av ansökan och samtycke ska sökas av kommunen innan försäljningen av tomten. Tomten ska överlätas till ett pris som motsvarar den ursprungliga köpeskillingen. Kommunen godkänner den nya köpeskillingen och köparen.

Mikäli ostaja luovuttaa edelleen tontin rakentamatomana, koskee uutta ostajaa alkuperäisen kauppa-kirjan mukainen rakentamisvelvoite.

### **Sopimussakko**

Kaikkiin kunnan luovuttamien tonttien kauppakir-joihin kirjataan sopimussakko rakentamisvelvoit-teelle ja vallintarajoitukselle, pois lukien tarjousten perusteella myytävien tonttien vallintarajoitus. Tonttien kauppakirjoissa ja vuokrasopimuksissa noudatetaan rakentamisvelvoitteenvaatea samaa sopimussakkoa.

Omakotitonteissa sekä rakentamisvelvoitteenvaateen että vallintarajoituksen sopimussakko on 20 % kauppa-hinnasta.

Yhtiömuotoisissa asuntotonteissa rakentamisvel-voitteenvaateen sopimussakko on määritetty 3 vuoden jälkeen kolmeksi vuodeksi vuosittain 10% + 15 % +20 % kauppahinnasta. Yhtiömuotoisten asunto-tonttien vallintarajoituksen sopimussakko on 20 % kauppahinnasta.

Yritystonteissa rakentamisvelvoitteenvaateen sopimussakko on määritetty 3 vuoden jälkeen kolmeksi vuodeksi vuosittain 10 % + 10 % + 10 % kauppahinnasta. Yritystonttien vallintarajoituksen sopimussakko on 20 % kauppahinnasta.

### **Ympäristösuojelulain 139 §:n mukainen selonte-kovalvollisuus**

Kaikkiin kunnan myymien tonttien kauppakirjoihin kirjataan lain vaatima selonteko alueella harjoite-tusta toiminnasta sekä jätteistä tai aineista, jotka saattavat aiheuttaa tai oват aiheuttaneet maaperän tai pohjaveden pilaantumista sekä alueella mahdol-lisesti tehdyistä tutkimuksista tai puhdistustoimen-piteistä.

Om den ursprungliga köparen överläter tomten vi-dare obebyggd, gäller det ursprungliga köpebrevets byggnadsförpliktelse även den nya köparen.

### **Avtalsvite**

I alla köpebrev som görs upp för tomter som över-låts av kommunen skrivs det in ett avtalsvite för byggnadsförpliktelsen och en begränsning av förfoganderätten (med undantag av begränsning av förfoganderätt för tomter som säljs genom anbud-stävling). I tomternas köpebrev och arrendeavtal tillämpas samma avtalsvite gällande byggnadsför-pliktelsen.

För egnahemstomternas del är avtalsvitet 20 % av köpeskillingen både för byggnadsförpliktelen och för begränsningen av förfoganderätten.

För bostadstomter i bolagsform är byggnadsförplik-telsens avtalsvite efter 3 år för de tre följande åren 10 % + 15 % +20 % av köpeskillingen. För bostads-tomter i bolagsform är avtalsvite för begränsningen av förfoganderätten 20 % av köpeskillingen.

För företagstomter är byggnadsförpliktelsens av-talsvite efter 3 år för de tre följande åren 10 % + 10 % +10 % av köpeskillingen. För företagstomter är avtalsvite för begränsningen av förfoganderätten 20 % av köpeskillingen.

### **Upplysningsplikten enligt miljöskyddslagen**

#### **139§**

I alla köpebrev som görs upp för tomter som säljs av kommunen skrivs det in en upplysning som krävs i lag om den verksamhet som har bedrivits på om-rådet, om avfall och ämnen som kan ge upphov till eller har orsakat förorening av marken eller grund-vattnet och om eventuella undersökningar eller saneringsåtgärder som genomförs på området.

## 6.2 Vuokrasopimuksen ehdot

Sipoon kunnan luovuttamien tonttien vuokrasopimukset laaditaan vakiopohjia käyttäen. Näin varmistetaan vuokralaisten tasapuolinens kohtelu. Tarvittaessa vuokrasopimuksen vakiotekstejä ja -ehtoja voidaan muuttaa tapauskohtaisesti. Tässä kappaleessa on kuvattu osapuolten kannalta merkittävimmät ehdot ja niiden sisältö.

### Vuokran suuruus

Tontin vuosivuokran suuruus on 6 % tontin vuokravuoden markkina-arvosta. Vuokra sidotaan elinkustannusindeksiin ja vuokran suuruus tarkistetaan vuosittain vertaamalla perusindeksiä tarkastusindeksiin. ARA-tonttien vuosivuokra on enintään 5 % ARA:n päättämästä valtion tukemassa asunto-tuotannossa sovellettavasta enimmäistonttihiinnasta.

### Rakentamisvelvoite

Rakentamisvelvoite kirjataan kaikkiin vuokrasopimuihin, mikäli kiinteistö tai määräala vuokrataan rakennuspaikaksi. Rakentamisvelvoitteen määräaika on pääsääntöisesti 3 vuotta. Rakennuksen tulee olla kolmen vuoden kuluessa siinä kunnossa, että vähintään rakennusvalvonnan käytöönottotarkastus on pidetty. Perustellusta syystä voidaan soveltaa myös pidempää rakentamisvelvoiteaikaa (5 vuotta), jos rakennushankkeen laajuus sitä edellyttää. Kunta voi hakemuksesta ja painavista syistä pidentää mainittua määräaikaa. Hakemus tulisi jättää viimeistään kolme kuukautta ennen määräajan umpeutumista. Määräajan pidentämisen tehdään erillinen päätös ja tarvittaessa rakentamisvelvoitteen pidentämisen tä laaditaan erillinen sopimus.

Mikäli vuokralainen lunastaa vuokratun tontin rakentamattomana tai rakentamattoman tontin vuokraoikeus myydään edelleen, uutta ostajaa/vuokraoikeuden haltijaa velvoittaa alkuperäisen vuokrasopimuksen mukainen rakentamisvelvoite.

## 6.2 Centrala villkor i arrendeavtalet

Arrendeavtalet som görs upp för tomter som överläts av Sibbo kommun baserar sig på standardmallar. På detta sätt säkerställs en likvärdig behandling av arrendetagarna. Vid behov kan arrendeavtalets standartexter och -villkor ändras från fall till fall. I detta kapitel beskrivs de för parternas del viktigaste villkoren och deras innehåll.

### Arrendets storlek

Tomtens årsarrende är 6 % av tomtens marknadsvärde vid tidpunkten för utarrenderingen. Arrendet binds till levnadskostnadsindex och arrendets storlek justeras årligen genom att jämföra basindexet med kontrollindexet. ARA-tomternas årsarrende är högst 5 % av ARA:s maximala tomt pris som tillämpas för bostadsproduktion som understöds av staten.

### Byggnadsförpliktelse

Om fastigheten eller det outbrutna området säljs som byggnadsplats, skrivs det in en byggnadsförpliktelse i arrendeavtalet. Byggnadsförpliktelsen är i regel tre år. Byggnaden måste inom tre år vara i sådant skick att byggnadstillsynen har gjort en ibruttagningssyn. På motiverande grunder kan även en längre byggnadsförpliktelsetid (5 år) tillämpas om byggprojektets omfattning kräver det. Kommunen kan på ansökan och av vägande orsaker förlänga byggnadsförpliktelsetiden. Ansökan bör lämnas senast tre månader innan tidsfristen löper ut. Ett separat beslut görs om förlängningen av tidsfristen, och vid behov görs också ett separat avtal om förlängningen av byggnadsförpliktelsetiden. Om arrendetagaren löser in den arrenderade tomtens obebyggd eller den obebyggda tomtens arrenderätt säljs vidare, förpliktar byggnadsförpliktelsen enligt det ursprungliga arrendeavtalet den nya arrendetagaren/köparen.

Mikäli rakentamisvelvoitetta rikotaan, kunta perii vuokrasopimuksen mukaisen sopimussakon.

### **Johtojen ym. sijoittaminen**

Kaikkiin vuokrasopimuksiin kirjataan myyjälle eli kunnalle oikeus sijoittaa yhdyskuntaa tai kiinteistöä palvelevia johtoja ja laitteita ja oikeus pitää niitä kunnossa. Asennustöiden jälkeen kunta on velvollinen saattamaan tontin entiseen kuntoon ja korvaamaan omistajalle toimenpiteistä aiheutuva suoranainen vahinko.

Tämä ehto on kirjattava myös uudelle vuokraoikeuden haltijalle vuokraoikeutta siirrettäessä edelleen.

### **Sopimussakko**

Kaikkiin kunnan luovuttamien tonttien vuokrasopimuksiin kirjataan sopimussakko rakentamisvelvoitteelle. Tonttien kaupparijoissa ja vuokrasopimuksissa noudatetaan rakentamisvelvoitteen osalta samaa sopimussakkoa.

Omakotitoneissa rakentamisvelvoitteen sopimus-sakko on 20 % tontin kauppahinnasta.

Yhtiömuotoisissa asuntotonteissa rakentamisvelvoitteen sopimussakko on määritetty 3 vuoden jälkeen kolmeksi vuodeksi vuosittain 10% + 15 % + 20 % kauppahinnasta.

Yritystonteissa rakentamisvelvoitteen sopimus-sakko on määritetty 3 vuoden jälkeen kolmeksi vuodeksi vuosittain 10 % + 10 % + 10 % kauppahinnasta.

Muista vuokrasopimuksen ehtojen rikkomisesta veloitetaan sopimussakko, joka on suuruudeltaan rikkomisajankohtana perittävän vuotuisen vuokran maksun kolminkertainen määrä.

Om arrendetagaren bryter mot byggnadsförplik-telsen, tar kommunen ut avtalsvite enligt villkoren i arrendeavtalet.

### **Placering av ledningar etc.**

I alla arrendeavtal skrivs det in för säljaren, dvs. kom munen, en rätt att placera ledningar och anordningar som betjänar samhället eller fastigheten i fråga och en rätt att underhålla dessa. Efter installerings-arbetena är kommunen skyldig att återställa tomten i förutvarande skick och ersätta ägaren direkta skador som åtgärderna försakar.

Detta villkor ska även ingå då arrenderätten överförs till en ny arrendetagare.

### **Avtalsvite**

I alla arrendeavtal som görs upp för tomter som överläts av kommunen skrivs det in ett avtalsvite för byggnadsförpliktelsen. I tomternas köpebrev och arrendeavtal tillämpas samma avtalsvite gällande byggnadsförpliktelsen.

För egnahemstomter är rådighetsbegränsningens avtalsvite 20 % av tomtens köpeskilling.

För bostadstomter i bolagsform är byggnadsförplik-telsens avtalsvite efter 3 år för de tre följande åren 10 % + 15 % +20 % av köpeskillingen.

För företagstomter är byggnadsförpliktelsens avtals-vite efter 3 år för de tre följande åren 10 % + 10 % +10 % av köpeskillingen.

För övriga försummelser mot vad som avtalats i arrendeavtalet debiteras ett avtalsvite som till sin storlek är tre gånger den årliga hyran vid tidpunkten för försummelsen.

## **Vuokratun tontin lunastaminen**

Tonttien vuokrasopimuksiin kirjataan vuokralaisen oikeus ostaa vuokrattu tontti vuokrasopimuksen voimassaoloikana ostohetken markkinahinnalla. Vuokralaisen maksamia vuokria ei hyvitetä kauppahinnassa. Jos vuokralainen lunastaa tontin kesken vuotta, jo maksettu loppuvuoden vuokra palauteaan vuokralaiselle.

Mikäli tontti on lohkottu omaksi kiinteistökseen, peritään lunastuksen yhteydessä ostajalta tontin lohkomiskustannukset.

## **Vuokraoikeuden siirto**

Kaikkiin tontinvuokrasopimuksiin kirjataan vuokralaiselle oikeus siirtää vuokraoikeus kuntaa kuulematta kolmannelle osapuolelle. Uuden vuokralaisen on ilmoitettava vuokraoikeuden siirtymisestä kunnalle viipymättä.

Rakentamattoman tontin vuokraoikeus voidaan siirtää kuntaa kuulematta, mutta tällaisissa tapauksissa noudatetaan alkuperäisen vuokrasopimuksen mukaista rakentamisvelvoiteaikaa.

## **Alivuokraus**

Vuokralaisella ei ole oikeutta alivuokrata tai muutoin luovuttaa vuokra-aluetta tai osaa siitä kolmannelle ilman vuokranantajan (kunnan) kirjallista suostumusta.

## **Vuokrasuhteen kesto**

Omakotitonttien vuokra-aika on 50 vuotta. Yhtiömuotoisten asuntotonttien vuokra-aika on 50-70 vuotta. Yritystonttien vuokra-aika on 30 vuotta.

Vuokrasuhteen päätyessä vuokralaisella on etu-oikeus saada tontti uudelleen vuokralle saamaan käyttötarkoitukseen, mikäli vuokralainen on täyttänyt aiemman vuokrasopimuksen ehdot.

## **Inlösning av arrendetomt**

I tomternas arrendeavtal skrivs det in för arrendetagen en rätt att köpa den arrenderade tomten inom arrendeavtalets giltighetstid till marknadspriset vid köptillfället. De erlagda arrendeavgifterna gottgörs inte i köpeskillingen. Om arrendetagen löser in tomten mitt under året, återbetalas den erlagda arrendeavgiften för resten av året till arrendetagen.

Om tomten har styckats till en egen fastighet, debiteras styckningskostnaderna av köparen i samband med inlösningen.

## **Överföring av arrenderätt**

I tomternas arrendeavtal skrivs det in för arrendetagen en rätt att överföra arrenderätten till en tredje part utan att höra kommunen. Den nya arrendetagen måste omgående meddela kommunen om överföringen av arrenderätten.

Arrenderätten för en obebyggd tomt kan överföras utan att höra kommunen, men i sådana fall ska byggnadsförpliktelsetiden enligt det ursprungliga avtalet följas.

## **Uthyrning i andra hand**

Arrendetagen har inte rätt att hyra ut tomten i andra hand eller på annat sätt överläta det arrenderade området eller en del av det till en tredje part utan skriftligt samtycke av kommunen.

## **Arrendeförhållandets längd**

Arrendetiden för egnahemstomter är 50 år. Arrendetiden för bostadstomter i bolagsform är 50–70 år. Arrendetiden för företagstomter är 30 år.

När arrendeförhållandet upphör har arrendetagen förhandsrätt att för samma användningsändamål arrendera tomten på nytt, förutsatt att arrendetagen har fullgjort sina förpliktelser i det tidigare avtalet.

Mikäli vuokrasuhde ei jatku, kunta on velvollinen lunastamaan vuokralaisen omistamat tontille rakennetut rakennukset vuokrasopimuksen mukaisesti. Lunastushinta on 60 % omaisuuden teknisestä arviosta vuokrasuhteen päättymisen ajankohtana.

#### **Vuokranantajan lunastusvelvollisuus**

Vuokranantaja (kunta) on velvollinen lunastamaan vuokralaisen omistaman vuokra-alueella sijaitsevan rakennusluvan mukaisen rakennuksen sekä muut vuokranantajan kirjallisella suostumuksella alueelle rakennetut rakennukset. Lunastushinta on 60 % omaisuuden teknisestä arvosta vuokrasuhteen päättymisen ajankohtana. Lunastushinnassa ei huomioida maan arvon kohoamista, rakennusten mahdollista tuottoa eikä ylellisyyslaitteita.

Mikäli asianosaiset sopivat vuokra-ajan pidentämisestä tai vuokra-alue annetaan vuokrakauden päätyessä välittömästi uudelleen vuokralle entiselle vuokralaiselle, vuokranantajan lunastusvelvollisuus siirtyy uuden vuokrakauden loppuun tai siksi kunnes sopimus muutoin lakkaa.

Om arrendeavtalet inte fortsätter, är kommunen skyldig att lösa in de byggnader som arrendetagaren äger och har byggt på tomten i enlighet med arrendeavtalet. Inlösningspriset är 60 % av egendomens tekniska värde vid tidpunkten då arrendeavtalet upphör.

#### **Arrendegivarens inlösningsskyldighet**

Arrendegivaren (kommunen) är skyldig att lösa in den byggnad som arrendetagaren har byggt enligt bygglovet och äger på arrendeområdet samt övriga byggnader som arrendetagaren har byggt på området med skriftligt samtycke av arrendegivaren. Inlösningspriset är 60 % av egendomens tekniska värde vid tidpunkten då arrendeförhållandet upphör. I inlösningspriset beaktas inte ökningen av markens värde, byggnadernas eventuella avkastning eller lyxanordningar.

Om avtalsparterna kommer överens om en förlängning av arrendetiden eller om det arrenderade området omedelbart när arrendetiden går ut arrenderas på nytt till samma arrendetagare, flyttas arrendegivarens inlösningsskyldighet fram till utgången av den nya arrendeperioden eller tills dess att avtalet går ut.

## **7**

### **Tontien markkinointi**

Sipoon kunnan vapaat omakotitontit ja yhtiömuotoiset asuntotontit ovat ensisijaisesti esillä kunnan omilla internetsivuilla [www.sipoo.fi/tontit](http://www.sipoo.fi/tontit). Vapaat yritystontit ovat esillä Yritystilaportalissa [www.yritystilaportaalii.fi/sipoo](http://www.yritystilaportaalii.fi/sipoo). Kunta ilmoittaa vapaisia omakotitonteista tällä hetkellä myös Oikotie.fi-palvelussa. Sipoon kunnan internetsivu-uudistuksen yhteydessä panostamme erityisesti tonttimarkkinoinnin visuaalisen ilmeen parantamiseen ja markkinoinnin laajentamiseen muun muassa kansainväiseksi.

## **7**

### **Marknadsföring av tomter**

Sibbo kommuns lediga egnahemstomter och bostadstomter i bolagsform finns i första hand framlagda på kommunens webbplats [www.sibbo.fi/tomter](http://www.sibbo.fi/tomter). Lediga företagstomter publiceras på [www.yritystilaportaalii.fi/sipoo](http://www.yritystilaportaalii.fi/sipoo). För närvarande publiceras kommunens lediga egnahemstomter även i tjänsten Oikotie.fi. I samband med att Sibbo kommuns webbplats förnyas satsar vi framför allt på att förbättra tomtförsäljningens visuella uttryck och att utvidga marknadsföringen även till den internationella marknaden.

Vapaita tontteja markkinoidaan printtimediassa esimerkiksi lehti-ilmoituksin tapauskohtaisesti harkiten.

Kunta markkinoi tonttejaan erilaisilla messuilla esim. Omakoti-messut, Asuntomessut, Exporeal-messut ja Alihankintamessut. Jatkossa voidaan laajentaa markkinointia myös muille messuille.

Yhtiömuotoisia asuntotontteja ja yritystontteja markkinoidaan sijoittajille, rakennusliikkeille ja muille alan toimijoille säädöllisesti järjestettävässä markkinointilaisuuksissa.

Tonttimarkkinointia voidaan tehdä tapauskohtaisesti myös yhdessä muiden kuntien kanssa. Erityisen hyödyllistä yhteistyö on yritystonttimarkkinoinnissa.

Lediga tomter marknadsförs i de tryckta medierna, t.ex. i form av tidningsannonser, så att man överväger situationen från fall till fall.

Kommunen marknadsför sina tomter på olika mässor, t.ex. Omakoti-mässan, Bostadsmässan, Exporeal-mässan och Alihankinta-mässan. I fortsättningen kan marknadsföringen utvidgas också till andra mässor.

Bostadstomter i bolagsform och företagstomter marknadsförs till placerare, byggfirmor och andra aktörer inom branschen vid marknadsföringsevenemang som ordnas regelbundet.

I enskilda fall kan tomter även marknadsföras i samarbete med andra kommuner. Samarbete är fördelaktigt i synnerhet i marknadsföringen av företagstomter.

## 8

### **Tontinluovutusperiaatteesta poikkeaminen**

Näistä tontinluovutusperiaatteista voidaan poiketa painavin perustein kunnanhallituksen erillisellä päätöksellä.

## 8

### **Avvikelse från principerna för tomtöverlåtelser**

Avvikeler från dessa principer för tomteöverlåtelser kan göras av vägande skäl genom ett särskilt beslut av kommunstyrelsen.





## Yhteyshenkilöt

### Omakotitontit

maankäyttöinsinööri Maija Lääti  
puh. 040 480 6292  
[maiжа.lаati@sibbo.fi](mailto:maiжа.lаati@sibbo.fi)

### Yhtiömuotoiset asuntotontit

tontipäällikkö Anna-Leena Rouhiainen  
puh. 040 191 4359  
[anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi](mailto:anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi)

### Yritystontit

elinkeinopäällikkö Elina Duréault  
puh. 040 191 4465  
[elina.dureault@sibbo.fi](mailto:elina.dureault@sibbo.fi)

tontipäällikkö Anna-Leena Rouhiainen  
puh. 040 191 4359  
[anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi](mailto:anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi)

## Förfrågningar

### Egnahemstomter

markanvändningsingenjör Maija Lääti  
tfn 040 480 6292  
[maiža.lаati@sibbo.fi](mailto:maiжа.lаati@sibbo.fi)

### Bostadstomter i bolagsform

tomtchef Anna-Leena Rouhiainen  
tfn 040 191 4359  
[anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi](mailto:anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi)

### Företagstomter

näringsschef Elina Duréault  
tfn 040 191 4465  
[elina.dureault@sibbo.fi](mailto:elina.dureault@sibbo.fi)

tomtchef Anna-Leena Rouhiainen  
tfn 040 191 4359  
[anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi](mailto:anna-leena.rouhiainen@sibbo.fi)

